

SAINT GEORGE GREEK ORTHODOX CHURCH

ESTABLISHED 1922

1200 Klockner Road, Hamilton, NJ 08619
Tel: 609-586-4448 Email: admin@stgeorgehamilton.com
Presiding Priest: Protopresbyter Anastasios Kousoulas



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΗ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΑΓΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1922

Ιερατικώς Προϊστάμενος: Πρωτοπρεσβύτερος Αναστάσιος Κούσουλας

Sunday, February 16, 2025 ☩☩ Κυριακή 16 Φεβρουαρίου 2025

ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΟΥ ΑΣΩΤΟΥ ΥΙΟΥ SUNDAY OF THE PRODIGAL SON



The Parable of the Prodigal Son ✠ Η Παραβολή του Ασώτου Υιού

SUNDAY, FEBRUARY 16, 2025

**Saints Pamphilus, Daniel, Elias, Isaiah, Theodoulos and their companions,
Saint Flavianos Patriarch of Constantinople**

ΚΥΡΙΑΚΗ 16 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 2025

**Άγιοι Πάμφιλος, Δανιήλ, Ηλίας, Ησαΐας, Θεόδουλος και οι συν αυτοίς,
Άγιος Φλαβιανός Πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως**

Ἀπολυτίκιον Ἀγίου Γεωργίου Ἦχος Δ΄

Ὡς τῶν αιχμαλώτων ἐλευθερωτῆς,
καὶ τῶν πτωχῶν ὑπερασπιστῆς, ἀσθενούντων
ιατρός, βασιλέων ὑπέρμαχος, Τροπαιοφόρε
Μεγαλομάρτυς Γεώργιε, πρέσβευε Χριστῷ
τῷ Θεῷ, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Apolytikion of Saint George Tone 4

Liberator of captives, defender of the poor,
physician of the sick, and champion
of kings, O trophy-bearer, Great Martyr
George, intercede with Christ God
that our souls be saved.

Ἦχος Α΄



Sunday Mode 1

Ἀποστόλου Παύλου Α΄ Ἐπιστολῆς
προς Κορινθίους 6:12-20 το ἀνάγνωσμα

The reading is from Apostle Paul's
First Letter to the Corinthians 6:12-20

Ἀδελφοί, πάντα μοι ἔξεστιν, ἀλλ' οὐ πάντα
συμφέρει· πάντα μοι ἔξεστιν, ἀλλ' οὐκ ἐγὼ
ἐξουσιασθήσομαι ὑπὸ τινος. Τὰ βρώματα τῆ
κοιλίας, καὶ ἡ κοιλία τοῖς βρώμασιν· ὁ δὲ θεὸς
καὶ ταύτην καὶ ταῦτα καταργήσει. Τὸ δὲ σῶμα
οὐ τῆ πορνείᾳ, ἀλλὰ τῷ κυρίῳ, καὶ ὁ κύριος τῷ
σώματι· ὁ δὲ θεὸς καὶ τὸν κύριον ἤγειρεν καὶ
ἡμᾶς ἐξεγερῆ διὰ τῆς δυνάμεως αὐτοῦ. Οὐκ
οἶδατε ὅτι τὰ σώματα ὑμῶν μέλη Χριστοῦ ἐστίν;
Ἄρα οὖν τὰ μέλη τοῦ Χριστοῦ ποιήσω πόρνης
μέλη; Μὴ γένοιτο. Οὐκ οἶδατε ὅτι ὁ
κολλώμενος τῆ πόρνη ἐν σῶμά ἐστιν; Ἔσονται
γάρ, φησὶν, οἱ δύο εἰς σάρκα μίαν. Ὁ δὲ
κολλώμενος τῷ κυρίῳ ἐν πνεύμα ἐστίν. Φεύγετε
τὴν πορνείαν. Πᾶν ἁμάρτημα ὃ ἐὰν ποιήσῃ
ἄνθρωπος ἐκτὸς τοῦ σώματος ἐστίν· ὁ δὲ
πορνεύων εἰς τὸ ἴδιον σῶμα ἁμαρτάνει. Ἡ οὐκ
οἶδατε ὅτι τὸ σῶμα ὑμῶν ναὸς τοῦ ἐν ὑμῖν ἁγίου
πνεύματος ἐστίν, οὗ ἔχετε ἀπὸ θεοῦ; Καὶ οὐκ
ἐστὲ ἐαυτῶν, ἠγοράσθητε γὰρ τιμῆς· δοξάσατε
δὴ τὸν θεὸν ἐν τῷ σώματι ὑμῶν, καὶ ἐν τῷ
πνεύματι ὑμῶν, ἅτινά ἐστιν τοῦ θεοῦ.

Brethren, "all things are lawful for me," but not all
things are helpful. "All things are lawful for me,"
but I will not be enslaved by anything. "Food is
meant for the stomach and the stomach for food" --
and God will destroy both one and the other. The
body is not meant for immorality, but for the Lord,
and the Lord for the body. And God raised the
Lord and will also raise us up by his power. Do you
not know that your bodies are members of Christ?
Shall I therefore take the members of Christ and
make them members of a prostitute? Never! Do
you not know that he who joins himself to a
prostitute becomes one body with her? For, as it is
written, "The two shall become one flesh." But he
who is united to the Lord becomes one spirit with
him. Shun immorality. Every other sin which a
man commits is outside the body; but the immoral
man sins against his own body. Do you not know
that your body is a temple of the Holy Spirit within
you, which you have from God? You are not your
own; you were bought with a price. So glorify God
in your body and in your spirit which belong to
God.

Ἀλληλούϊα! Ἀλληλούϊα! Ἀλληλούϊα!

Allelouia, Allelouia, Allelouia!

Εἶπεν ὁ Κύριος τὴν παραβολὴν ταύτην· Ἄνθρωπός τις εἶχε δύο υἱούς, καὶ εἶπεν ὁ νεώτερος αὐτῶν τῷ πατρὶ· πάτερ, δός μοι τὸ ἐπιβάλλον μέρος τῆς οὐσίας. καὶ διεῖλεν αὐτοῖς τὸν βίον. καὶ μετ' οὐ πολλὰς ἡμέρας συναγαγὼν ἅπαντα ὁ νεώτερος υἱὸς ἀπεδήμησεν εἰς χώραν μακράν, καὶ ἐκεῖ διεσκόρπισε τὴν οὐσίαν αὐτοῦ ζῶν ἀσώτως. δαπανήσαντος δὲ αὐτοῦ πάντα ἐγένετο λιμὸς ἰσχυρὸς κατὰ τὴν χώραν ἐκείνην, καὶ αὐτὸς ἤρξατο ὑστερεῖσθαι. καὶ πορευθεὶς ἐκολλήθη ἐνὶ τῶν πολιτῶν τῆς χώρας ἐκείνης, καὶ ἔπεμψεν αὐτὸν εἰς τοὺς ἀγροὺς αὐτοῦ βόσκειν χοίρους. καὶ ἐπεθύμει γεμίσει τὴν κοιλίαν αὐτοῦ ἀπὸ τῶν κερατίων ὧν ἤσθιον οἱ χοῖροι, καὶ οὐδεὶς ἐδίδου αὐτῷ. εἰς ἑαυτὸν δὲ ἐλθὼν εἶπε· πόσοι μίσθιοι τοῦ πατρὸς μου περισσεύουσιν ἄρτων, ἐγὼ δὲ λιμῷ ἀπόλλυμαι! ἀναστὰς πορεύσομαι πρὸς τὸν πατέρα μου καὶ ἐρῶ αὐτῷ· πάτερ, ἡμάρτον εἰς τὸν οὐρανὸν καὶ ἐνώπιόν σου. οὐκέτι εἰμὶ ἄξιος κληθῆναι υἱὸς σου· ποιήσόν με ὡς ἓνα τῶν μισθίων σου. καὶ ἀναστὰς ἦλθε πρὸς τὸν πατέρα αὐτοῦ. ἔτι δὲ αὐτοῦ μακρὰν ἀπέχοντος εἶδεν αὐτὸν ὁ πατὴρ αὐτοῦ καὶ ἐσπλαγχνίσθη, καὶ δραμῶν ἐπέπεσεν ἐπὶ τὸν τράχηλον αὐτοῦ καὶ κατεφιλήσεν αὐτόν. εἶπε δὲ αὐτῷ ὁ υἱός· πάτερ, ἡμάρτον εἰς τὸν οὐρανὸν καὶ ἐνώπιόν σου, καὶ οὐκέτι εἰμὶ ἄξιος κληθῆναι υἱὸς σου. εἶπε δὲ ὁ πατὴρ πρὸς τοὺς δούλους αὐτοῦ· ἔξενέγκατε τὴν στολὴν τὴν πρώτην καὶ ἐνδύσατε αὐτόν, καὶ δότε δακτύλιον εἰς τὴν χεῖρα αὐτοῦ καὶ ὑπόδηματα εἰς τοὺς πόδας, καὶ ἐνέγκαντες τὸν μόσχον τὸν σιτευτὸν θύσατε, καὶ φαγόντες εὐφρανθῶμεν, ὅτι οὗτος ὁ υἱὸς μου νεκρὸς ἦν καὶ ἀνέζησε, καὶ ἀπολωλὼς ἦν καὶ εὐρέθη. καὶ ἤρξαντο εὐφραίνεσθαι. Ἦν δὲ ὁ υἱὸς αὐτοῦ ὁ πρεσβύτερος ἐν ἀγρῷ· καὶ ὡς ἐρχόμενος ἤγγισε τῇ οἰκίᾳ, ἤκουσε συμφωνίας καὶ χορῶν, καὶ προσκαλεσάμενος ἓνα τῶν παιδῶν ἐπυνθάνετο τί εἶη ταῦτα. ὁ δὲ εἶπεν αὐτῷ ὅτι ὁ ἀδελφός σου ἦκει καὶ ἔθυσεν ὁ πατὴρ σου τὸν μόσχον τὸν σιτευτόν, ὅτι ὑγιαίνοντα αὐτὸν ἀπέλαβεν. ὠργίσθη δὲ καὶ οὐκ ἤθελεν εἰσελθεῖν. ὁ οὖν πατὴρ αὐτοῦ ἐξελθὼν παρεκάλει αὐτόν. ὁ δὲ ἀποκριθεὶς εἶπε τῷ πατρὶ ἰδοὺ τοσαῦτα ἔτη δουλεύω σοι καὶ οὐδέποτε ἐντολήν σου παρηλάθον, καὶ ἐμοὶ οὐδέποτε ἔδωκας ἕριφον ἵνα μετὰ τῶν φίλων μου εὐφρανθῶ· ὅτε δὲ ὁ υἱὸς σου οὗτος, ὁ καταφαγὼν σου τὸν βίον μετὰ πορνῶν, ἦλθεν, ἔθυσας αὐτῷ τὸν μόσχον τὸν σιτευτόν. ὁ δὲ εἶπεν αὐτῷ τέκνον, σὺ πάντοτε μετ' ἐμοῦ εἶ, καὶ πάντα τὰ ἐμὰ σὰ ἐστίν· εὐφρανθῆναι δὲ καὶ χαρῆναι ἔδει, ὅτι ὁ ἀδελφός σου οὗτος νεκρὸς ἦν καὶ ἀνέζησε, καὶ ἀπολωλὼς ἦν καὶ εὐρέθη. **Δόξα Σοι Κύριε, Δόξα Σοι!**

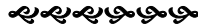
The Lord said this parable: "There was a man who had two sons; and the younger of them said to his father, 'Father, give me the share of the property that falls to me.' And he divided his living between them. Not many days later, the younger son gathered all he had and took his journey into a far country, and there he squandered his property in loose living. And when he had spent everything, a great famine arose in that country, and he began to be in want. So he went and joined himself to one of the citizens of that country, who sent him into his fields to feed swine. And he would gladly have filled his belly with the pods that the swine ate; and no one gave him anything. But when he came to himself he said, 'How many of my father's hired servants have bread enough and to spare, but I perish here with hunger! I will arise and go to my father, and I will say to him, 'Father, I have sinned against heaven and before you; I am no longer worthy to be called your son; treat me as one of your hired servants.' And he arose and came to his father. But while he was yet at a distance, his father saw him and had compassion, and ran and embraced him and kissed him. And the son said to him, 'Father, I have sinned against heaven and before you; I am no longer worthy to be called your son.' But the father said to his servants, 'Bring quickly the best robe, and put it on him; and put a ring on his hand, and shoes on his feet; and bring the fatted calf and kill it, and let us eat and make merry; for this my son was dead, and is alive again; he was lost, and is found.' And they began to make merry. Now his elder son was in the field; and as he came and drew near to the house, he heard music and dancing. And he called one of the servants and asked what this meant. And he said to him, 'Your brother has come, and your father has killed the fatted calf, because he has received him safe and sound.' But he was angry and refused to go in. His father came out and entreated him, but he answered his father, 'Lo, these many years I have served you, and I never disobeyed your command; yet you never gave me a kid, that I might make merry with my friends. But when this son of yours came, who has devoured your living with harlots, you killed for him the fatted calf!' And he said to him, 'Son, you are always with me, and all that is mine is yours. It was fitting to make merry and be glad, for this your brother was dead, and is alive; he was lost, and is found.'"



Praise You Lord, Praise You!

**AS WE CELEBRATE THE DIVINE LITURGY TODAY, WE WELCOME
FATHER SAMUEL DAVIS IN OUR MIDST!**

**Father Anastasios will be supporting our GOYA Dance Group as they compete
in the Music and Dance Festival in Philadelphia this weekend. We send them our best wishes!**



SECOND TRAY BY THE SAINT GEORGE P.T.O.



SPANAKOPITES AND TYROPITES SALE to support our P.T.O.



UPCOMING HOLY SERVICES, EVENTS AND FEAST DAYS:

Monday, February 17: Saint Theodore the Tyron - Orthros 8:30am, Divine Liturgy 9:30am

SCHOOLS CLOSED

Tuesday, February 18: FCA Basketball 3pm, EWG Practice 6pm, Festival meeting 6pm,
GOYA Greek Dance practice 7:30pm, NNJYC/GOYA meeting in Westfield 7:30pm

Wednesday, February 19: Greek Dance classes 5:30pm-7:30pm,
Festival meeting 7pm, GOYA Greek Dance practice 7:30pm

Thursday, February 20: MEATFARE, EWG practice 6pm

**Saturday, February 22: 1st Saturday of Souls - Orthros 8:30am, Divine Liturgy 9:30am,
EWG practice 9am, TRIVIA NIGHT (see flier on page 9)**

Sunday, February 23: Judgement Sunday-MEATFARE - Orthros 8:30am, D. Liturgy 9:30am



ΠΡΟΣΕΧΕΙΣ ΙΕΡΕΣ ΑΚΟΛΟΥΘΙΕΣ, ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΟΡΤΕΣ

Δευτέρα 17 Φεβρουαρίου: Αγίου Θεοδώρου του Τήρωνος- Όρθρος 8:30πμ, Θ. Λειτουργία 9:30πμ

Πέμπτη 20 Φεβρουαρίου: ΤΣΙΚΝΟΠΕΜΤΗ

Σάββατο 22 Φεβρουαρίου: Α΄ Ψυχασάββατο - Όρθρος 8:30πμ, Θεία Λειτουργία 9:30πμ

Κυριακή 23 Φεβρουαρίου: Της Απόκρεω-Ημέρα της Κρίσης- Όρθρος 8:30πμ, Θ.Λειτουργία 9:30πμ

ANNOUNCEMENTS

- **COMMUNITY THANK YOU!** **The Saints Anargyroi Philoptochos Society** would like to offer **warm thanks** to all our parishioners and friends who supported the annual **Membership Luncheon** and the **Project Linus Blanket making**. Over 50 blankets were made last Sunday and they will be distributed to people who need them. God bless our Saint George community!
- **HOUSE BLESSINGS 2025:** If you would like to have your house or business blessed for the new year, please contact the office via email: admin@stgeorgehamilton.com or call 609-586-4448. We are hoping to wrap up the house blessings by the end of February, so please send in your request if you have not done so already, and we will make every effort to accommodate you in Father Anastasios' schedule.
- **OUR TREE OF LIFE IS GROWING!** This is your chance to add a personalized plaque to this beautiful display that symbolizes our church's community and love through the years. Celebrate your family, commemorate a milestone, or honor a loved one. To participate, submit your written request (found on page 18) to the office or visit: www.stgeorgehamilton.com and look for the "Tree of Life" tab.
- **THE SAINTS ANARGYROI PHILOPTOCHOS SOCIETY** invites all members of our parish, age 18 and above, to join Philoptochos, one of the largest Philanthropic Christian Organizations. For information about becoming a member, volunteering, or if you or someone you know needs assistance, please email: evie.georgopoulos@comcast.net **We invite you to renew your membership for 2025 and we thank you for your continued support to Philoptochos!**
- **VISIT OUR WEBSITE:** www.stgeorgehamilton.com for parish information and resources, for your donations and contributions, as well as "Tree of Life" participation.
- **THE SACRAMENT OF CONFESSION IS AVAILABLE BY APPOINTMENT:** Please call Father Anastasios directly at 908-528-1077 to schedule.
- **DIGITAL CHANT STAND:** **Find the app in the App Store or Google Play to enhance your Worship experience!** You can also visit the Greek Orthodox Archdiocese of America's Digital Chant Stand on the link : <https://dcs.goarch.org/goa/dcs/dcs.html> or point your camera to the QR code.



***Congratulations to our 2025
Parish Council!***

Asteris Fanikos: President

Dino Demetriou: Vice President

Gregory Ginis: 2nd Vice President

John Sirimis: Treasurer

Stephanie Raikos: Assistant Treasurer

Maria Papadakis: Corresponding Secretary

Eva Golfinopoulos: Recording Secretary

Members:

Adam Angelakis

Athanasios Ginis

Ernest Kollias

Effie Lally

Thekla Mazzella

Eleftherios Parliaros

John Passalaris

Irene Tsarouhas-Pie'

Donna Rose

***May God bless you as you continue to work
for the parish of Saint George!***

What is Stewardship?

Stewardship is not a program, it is a way of life.

Stewardship is not an activity, it is the way we live our life every day.

Stewardship is not the latest fad, it is biblically based.

Stewardship is not a way to raise money, it is a way to attain holiness.

Stewardship is not a decision of the head, it requires a conversion of heart.

Stewardship is not an opinion, it is an integral part of our Orthodox Faith.

Stewardship is not another thing to do, it is why we do what we do.

Stewardship is not about generosity, it is about our response to God's generosity.

Stewardship is what we do after we say "I believe".



We welcome everyone who is worshipping with us today and we thank God that you chose to be part of the Liturgy here at our parish. Please feel free to participate in the prayers and hymns of the Divine Liturgy; there are books in Greek and English in the pews in front of you. Please note that Holy Communion is for prepared Baptized and/or Chrismated Orthodox Christians only. Everyone is welcome to receive the andidoron (bread that has been blessed during the Holy Eucharist) from the priest at the end of the Service.

We kindly remind the ladies to please remove their lipstick before they approach the Holy Communion.

Καλωσορίζουμε όλους που ήρθαν να εκκλησιαστούν μαζί μας σήμερα και ευχαριστούμε τον Θεό που διαλέξατε την ενορία μας. Μπορείτε να παρακολουθείτε τις προσευχές και τους ύμνους από τα βιβλία στα έδρανα. Υπενθυμίζουμε ότι μόνο οι προετοιμασμένοι Βαπτισμένοι και/ή Χρισμένοι Ορθόδοξοι Χριστιανοί επιτρέπεται να λάβουν μέρος στη Θεία Κοινωνία. Όλοι είναι ευπρόσδεκτοι να λάβουν αντίδωρο από τον ιερέα στο τέλος της Θείας Λειτουργίας.

Με ευγένεια παρακαλούμε τις κυρίες να αφαιρούν το κραγιόν τους πριν πλησιάσουν τη Θεία Κοινωνία.

Sts. Anargyroi Philoptochos
presents

TRIVIA NIGHT

Hosted by Nick Balios

Fundraiser for Philoptochos charities!
Faith, Fun & Friendly Competition
Prizes, Raffle & Music

Saturday, February 22
Doors open at 6:30pm
Trivia starts at 7:30pm
St. George Greek Orthodox Church
1200 Klockner Road

\$25 entry fee
includes: coffee & dessert
Feel free to bring your own food & snacks!

Beer, Wine, Soda & Water available for purchase!

6-8 people per table - RESERVATIONS ONLY!
No tickets will be sold at the door.
Contact Stephanie Raikos (917)-796-1984 or
Donna Rose (215)-771-8521
philoptochos.stgeorgetrenton@gmail.com

Grand Raffle Prizes:
\$500 Amex Gift Card
LG 55" Smart TV
\$200 Capital Grille Gift Card

Cash or Venmo Accepted

Please use this direct link to register your team:

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSeFHUgHpTY-dZPEsh19UnA7h22qBy47fUjtUU-bbskHP7N36A/viewform>



THE LIGHT OF THE CROSS

*His Eminence Metropolitan Apostolos of New Jersey
cordially invites you to the*

*Hellenic College and
Holy Cross Greek Orthodox School of Theology
Benefit Luncheon*



St. George Greek Orthodox Church
1200 Klockner Road, Trenton (Hamilton), New Jersey, 08619

March 29, 2025 | 11:00am | \$125
per ticket



Scan or Click for Ticket and
Sponsorship Information

TZ
PHO



THE LIGHT OF THE CROSS

Hellenic College and Holy Cross Greek Orthodox School of Theology Benefit Luncheon



Grand Benefactor - \$10,000+

Contributer - \$1,000

Benefactor - \$5,000

Sponsor - \$500

Patron - \$2,500



Sponsorship Form Found Here

All Proceeds Will Go To Benefit Hellenic College and
Holy Cross Greek Orthodox School of Theology



METROPOLIS OF
NEW JERSEY

SAINT GEORGE GREEK ORTHODOX CHURCH

1200 Klockner Road, Hamilton, NJ 08619 | Tel: (609) 586-4448 | Fax: (609) 586-6416
www.stgeorgehamilton.com | stgeorgehamilton@gmail.com



Dear Saint George Community Members,

We are excited to invite you to leave your mark on the **Tree of Life**, beautifully displayed in the main corridor of our Community Center near the church office. This inspiring symbol of growth, love, and unity represents our vibrant church family, and now you can make your connection to this legacy even more meaningful.

Whether you wish to honor a loved one, commemorate a special occasion, or celebrate your family's presence within our community, this is a lasting way to become part of something truly special.

How to Participate:

Decide on your personalized plaque inscription (e.g., your family name or a short, heartfelt message).

Submit your request [online](#) or contact the church office directly.

Examples of Inscriptions:

In Memory of Loved Ones:

"In loving memory of John and Mary Kassimis."

"In remembrance of our beloved father, Dimitri Malakates."

Family Dedications:

"The Thompson Family, with gratitude and love."

"Blessings from the Papadakis Smith Family."

Inspirational Messages:

"May faith and love always guide us. The Katechis Family."

"With God's grace, all things are possible. The Zavvos Family."

All messages are subject to review and final approval by our office.

Your contribution will enhance our Tree of Life and support our church's mission and ongoing work. We look forward to your messages becoming part of this cherished symbol of faith and fellowship.

With heartfelt thanks for your continued support to our beloved church of Saint George

Saint George Parish Council Committee Members

St. George Community Tree of Life Order Form

Become a Benefactor

- Special recognition at the 100 Year Anniversary Banquet
- Foundational rock placed around the base of the Tree of Life
 - Grand Benefactor (actual size 6"x10") \$100,000
 - Diamond Benefactor (actual size 5"x7") \$ 50,000
 - Platinum Benefactor (actual size 4"x6") \$ 25,000



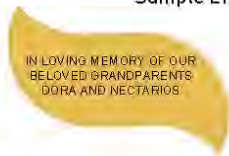
Up to 100 characters including spaces

Commemorative Dove \$5,000
Wingspan 6 inches - Available in Grey or White
Up to 100 characters including spaces



Gold Leaf \$1,000
Silver Leaf \$ 500
Bronze Leaf \$ 250
Up to 80 characters including spaces
(Actual leaf size 2" x 4")

Sample Engravings



Name _____

Email _____ Phone _____

Please select from the following:

Benefactor Rocks
Grand (\$100,000) _____ Diamond (\$50,000) _____ Platinum (\$25,000) _____

Grey Dove (\$5,000) _____ White Dove (\$5,000) _____

Gold Leaf (\$1,000) _____ Silver Leaf (\$500) _____ Bronze Leaf (\$250) _____

TOTAL AMOUNT OF DONATION \$ _____

Please enter message below to be engraved on item.

Donations can be purchased online. Visit our website www.stgeorgehamilton.com
Or please enclose completed form and mail your payment payable to St. George Greek Orthodox Church,
1200 Klockner Road, Hamilton, NJ 08619 (please write "Tree of Life" in the memo)
Any questions, please call the Church Office (609) 586-4448

SCHOLARSHIPS AVAILABLE TO GREEK AMERICAN YOUTH!

- **THE HELLENIC UNIVERSITY CLUB** of Philadelphia is pleased to announce the 2025-2026 HUC Scholarships that will be offered to students of Greek descent and to those pursuing a degree in Greek Studies regardless of heritage. This year we will offer 18 undergraduate and graduate scholarships totaling \$79,000. Students will find eligibility requirements and descriptions for all of the scholarships being offered this year on our website at <http://www.hucphiladelphia.org/huc-scholarship-program> and may apply electronically there. Applications and all supporting documents must be received no later than **Friday, April 4, 2025.**
- **A.H.E.P.A. SCHOLARSHIP APPLICATIONS ARE NOW AVAILABLE:**
Trenton A.H.E.P.A. 2025 scholarship applications are now available to children of AHEPANS, Daughters of Penelope, and Stewards in good standing of St. George Church. Application may be submitted by high school seniors who will be attending college or other institutions of higher learning in September. An AHEPA District 5 (NJ and DE) scholarship application is also available, but is limited to sons/daughters of AHEPANS. An A.H.E.P.A. National Scholarship application is also available. Applications can be obtained from any AHEPAN and are available in the church office. Send completed application/applications to: AHEPA Scholarship, 2333 Whitehorse-Mercerville Road, Suite A, Mercerville, NJ 08619. **Deadline is APRIL 30!**
- **ALTES CHAPTER ANNUAL SCHOLARSHIP** is available to any graduating high school senior whose parents are stewards in good standing of St. George Church as follows: If the applicant's family was a prior steward in 2024, their 2024 stewardship must be fulfilled and a 2025 pledge card must be submitted. If the applicant's family is a brand-new steward as of this year, they must have submitted a pledge card for 2025 and begun payments. Please obtain a scholarship application form from the parish office. -OR- If an applicant's mother is a member in good standing of Altes Chapter, an application form may be obtained from Scholarship Chair Hope Demitry. Call Hope with any questions (609) 695-4033 or email her at ehoped@verizon.net Applications are **due MAY 1, 2025.** In addition, be sure to ask Sister Hope about our District and National scholarships.



Friendly reminders:

- **Worship Hours on Sundays: Orthros 8:30am, Divine Liturgy 9:30am**
Worship Hours on Weekdays: Orthros 8:30am, Divine Liturgy 9:30am
 - We humbly ask for your full cooperation and respect towards our Clergy, the Parish Council members and your fellow parishioners
 - Please silence your cell phones during Holy Services
- If you would like to be included in the list of notifications about funerals in our church please contact the office
- Church office hours are 10am - 3pm Monday through Friday, with the exception of holidays and feast days. For your convenience, if you need in-person assistance, please contact the office for an appointment; tel: 609-586-4448 or email: admin@stgeorgehamilton.com
- Are you enjoying the bulletin? Send your comments to the office email: admin@stgeorgehamilton.com

Φιλικές υπενθυμίσεις:

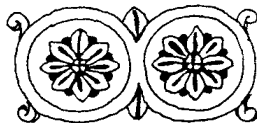
- Ωρες Εκκλησιασμού τις Κυριακές: Όρθρος 8:30πμ, Θεία Λειτουργία 9:30πμ
Ωρες Εκκλησιασμού τις καθημερινές: Όρθρος 8:30πμ, Θεία Λειτουργία 9:30πμ
- Με εκτίμηση, ζητούμε τη συνεργασία και τον σεβασμό σας προς τον Ιερατικώς Προϊστάμενο, τα μέλη του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου και τους συν-ενορίτες σας
 - Παρακαλούμε κλείστε το κινητό τηλέφωνο σας την ώρα της εκκλησίας
- Το γραφείο δέχεται Δευτέρα με Παρασκευή από τις 10πμ μέχρι τις 3μμ, εκτός εορτών. Για την καλύτερη εξυπηρέτησή σας, παρακαλούμε τηλεφωνήστε (609-586-4448) για ραντεβού
 - Αν θέλετε να λαμβάνετε τις ανακοινώσεις σχετικά με κηδείες στην εκκλησία μας, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το γραφείο ([email: admin@stgeorgehamilton.com](mailto:admin@stgeorgehamilton.com))
 - Σας αρέσει το δελτίο της Κυριακής; Στείλτε μας τα σχόλιά σας!

ONLINE DONATIONS

<https://my-site-104217-102934.square.site/>

**CANDLES, COLLECTION BASKET/TRAY, IN MEMORY OF A LOVED ONE,
STEWARDSHIP CONTRIBUTION**

**We humbly thank you for your online donations, contributions and support
to our beloved Saint George Church**



HOW CAN YOU ALWAYS BE "IN THE KNOW"? READ THE SUNDAY BULLETIN!

**ΠΩΣ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΕΙΣΤΕ ΠΑΝΤΑ ΕΝΗΜΕΡΩΜΕΝΟΙ;
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΔΕΛΤΙΟ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ!**